

# Ambassadrice Judit Ruiz Celi Lilia \*

## ECUADOR



## RUSSIE ET MA PLUME

**La Russie et ma plume**

**Amérique latine, chante des vers sur toi avec ma plume**

**Avec une douce brise de vos plaines et cascades**

**En direction de la mer.**

**Russie, je te donnerai mes mains qui sentent le café**

**Mûri, sur les collines de mes rêves,**

**Je vais t'adoucir avec des vers en sucre de canne parfumés aux fleurs**

**Asar,**

**Et mes agrumes préférés.**

**Si je te donne mes mains, tu les rempliras de travail**

**Donne-moi plus de sagesse**

**Pour planer au-dessus de la pauvreté de mon peuple**

**Et briser les chaînes de la pauvreté**

**Et guérir les blessures de l'abandon**

**Si je te donne mes mains poussiéreuses de cette terre fertile**

**Ensemble nous créerons le Monde et petit à petit le progrès aidera**

**Développez vos connaissances et nos guérisseurs chasseront**

**le mal invisible et secret**

**Partagez la science pour embrasser la vie.**

**Nous sommes la vie et un point de référence vers l'infini**

**Notre planète bleue est notre grande maison**

**Notre Terre Mère nous abrite et nous comprenons son art à partir de la poussière**

**Elle créera un jour de sa poussière dans laquelle vous entrerez et nous irons !**

\*\*\*



## RUSIA E MINHA CANETA

**Rússia e minha caneta América Latina, cante sobre você com  
minha caneta**

**Com uma brisa suave de suas planícies e cachoeiras**

**Na direção do mar. Rússia, te dou minhas mãos com cheiro de  
café Amadurecido,**

**nas colinas dos meus sonhos,**

**Vou adoçar você com vermes de cana-de-açúcar com cheiro de  
flor Asar,**

**E minhas frutas cítricas favoritas.**

**Se eu te der minhas mãos, você as encherá de trabalho**

**Dê-me mais sabedoria Para voar acima da pobreza do meu povo**

**E quebrar as correntes da pobreza**

**E curar as feridas do abandono**

**Se eu te der minhas mãos empoeiradas desta terra fértil**

**Juntos faremos o Mundo e pouco a pouco o progresso ajudará**

**Expanda seu conhecimento e nossos curandeiros caçarão**

**o mal invisível e secreto Compartilhe ciência para abraçar a  
vida.**

**Somos vida e um ponto de referência rumo ao infinito**

**Nosso planeta azul é nossa grande casa Nossa**

**Mãe Terra nos abriga e entendemos sua arte desde o pó**

**Ela um dia criará de seu pó onde você entrará e nós iremos!**

\*\*\*

### **RUSIA AND MY PEN**

**Russia and my pen Latin America, sing about you with my pen**

**With a gentle breeze from your plains and waterfalls**

**In the direction of the sea. Russia,**

**I'll give you my coffee-smelling hands Matured,**

**on the hills of my dreams,**

**I'll sweeten you up with flower-scented**

**candy cane worms**

**Asar,**

**And my favorite citrus fruits.**

**If I give you my hands, you'll fill them with work**

**Give me more wisdom**

**To soar above the poverty of my people**

**And break the chains of poverty**

**And heal the wounds of abandonment**

**If I give you my dusty hands of this fertile land**

**Together we will create the World and little by little progress  
will help**

**Expand your knowledge and our healers will hunt the invisible  
and secret evil Share science to embrace life.**

**We are life and a point of reference towards infinity**

**Our blue planet is our big home**

**Our Mother Earth shelters us and we understand her art from  
the dust**

**She will one day create from her dust which you will enter and  
we will go!**

\*\*\*

### **RUSIA Y MI PLUMA**

**Rusia y mi pluma Latinoamérica, te canto con mi pluma**

**Con una suave brisa de tus llanos y cascadas**

**en dirección al mar.**

**Rusia, te daré mis manos con olor a café Madurado,**

**en las colinas de mis sueños,**  
**Te endulzaré con gusanos de bastón de caramelo con aroma a flores**  
**Azar,**  
**Y mis cítricos favoritos.**

**Si te doy mis manos, las llenarás de trabajo**  
**Dame más sabiduría**  
**para volar por encima de la pobreza de mi pueblo**  
**y romper las cadenas de la pobreza**  
**y curar las heridas del abandono ..**

**Si te doy mis manos polvorrientas de esta tierra fértil**  
**juntos crearemos el Mundo y poco a poco el progreso ayudará**  
**Expande tus conocimientos y nuestros curanderos cazarán**  
**el mal invisible y secreto.**

**Comparte la ciencia para abrazar la vida.**  
**Somos vida y punto de referencia hacia el infinito**  
**Nuestro planeta azul es nuestro gran hogar.**

**Nuestra Madre Tierra nos cobija y entendemos**  
**su arte desde el polvo**

**¡Ella un día creará de su polvo en el que entrarás y nos iremos!**

\*\*\*

## RUSIA Y MI PLUMA

**Россия и моя ручка**

**Латинская Америка, слогаю о тебе стихи с помощью моей  
ручки,**

**С помощью легкого ветерка из твоих равнин и водопадов**

**В направлении моря.**

**Россия, я протяну тебе мои руки, пахнущие кофе**

**Созревших, на холмах моей мечты,**

**Я услажу тебя стихами из тростникового сахара с ароматом  
цветка**

**Асар,**

**И моими любимыми цитрусовыми.**

**Если я дам тебе мои руки, ты их наполнишь работой**

**Дай мне больше мудрости**

**Чтобы взлететь над бедностью моего народа**

**И вырвать оковы бедности**

**И вылечить раны, от заброшенности**

**Если я дам тебе мои пыльные руки от этой плодородной  
земли**

**Вместе мы создадим Мир и мало по малу прогресс поможет**

**Расширить свои знания, а наши целители прогонят  
невидимое и тайное зло**

**Делись наукой, чтобы обнять жизнь.**

**Мы – жизнь и точка отсчета в бесконечность**

**Наша голубая планета это наш большой дом**

**Наша Мать-земля укрывает нас, и мы постигаем ее  
искусство из пыли**

**Она создаст один день из своей пыли в который ты войдешь  
и мы пойдем!**